Ruční péče o trávník – válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku

Ruční válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku s pojezdovými koly, ochrannou clonou a dělenou ocelovou násadou – GEKO G72069

Model: GE1222_G72069 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ruční tlačný válcový provzdušňovač (aerátor) trávníku GEKO G72069 s pozinkovaným hrotovým válcem, dvojicí žlutých bočních pojezdových kol, horním ochranným štítem a dlouhou vícedílnou lakovanou ocelovou násadou s protiskluzovým madlem – propichuje zplstnatělý a udusaný travní drn, čímž výrazně zlepšuje přístup vzduchu, závlahové vody a živin ke kořenovému systému trávníku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G72069 (GEKO G72069)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ zahradního nářadí	Ruční odvalovací hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku
Konstrukce pracovního válce	Otočný ocelový buben osazený řadami ostrých pozinkovaných provzdušňovacích hrotů

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G72069 (GEKO G72069)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ zahradního nářadí	Ruční odvalovací hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku
Konstrukce pracovního válce	Otočný ocelový buben osazený řadami ostrých pozinkovaných provzdušňovacích hrotů
Boční pojezdová kola	2× odolné plastové kolo (žluté) usnadňující plynulé vedení a otáčení na konci pásu
Ochranná clona	Horní ocelový krycí plech nad hroty chránící obsluhu před odletující zeminou
Násada	Dlouhá skládací (vícedílná) šedě lakovaná ocelová trubková rukojeť
Horní madlo	Ergonomický černý protiskluzový návlek pro jistý úchop
Princip činnosti	Mechanická aerace propichováním půdní krusty bez hlukové a emisní zátěže
Ideální období použití	Jaro (duben–květen) a podzim (září–říjen) do mírně vlhké, posečené půdy
Povrchová úprava kovů	Galvanické zinkování hrotů a práškové lakování rámu a násady
Hmotnost sestaveného nástroje	cca 3,2 – 3,8 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Otočný provzdušňovací válec (1×)** – Nosný buben s hroty odvalující se po povrchu trávníku.
- **2. Ostré pozinkované ocelové hroty (sada)** – Pronikají travním drnem a vytvářejí aerifikační kanálky ke kořenům.
- **3. Boční pojezdová kola (2×)** – Žlutá plastová kola vymezující hloubku vpichu a usnadňující přejezd chodníků.
- **4. Ocelový třmen (vidlice) válce (1×)** – Spojuje osu válce se spodním dílem násady.
- **5. Horní ochranný štít / krycí lišta (1×)** – Zvyšuje bezpečnost obsluhy nad ostrými rotujícími hroty.
- **6. Vícedílná ocelová trubková násada (1×)** – Skládací rukojeť pro ergonomickou práci vestoje a úsporné uskladnění.
- **7. Horní protiskluzové madlo (1×)** – Pohodlný úchop pro tlačení a manévrování aerátoru.
- **8. Průchozí osa válce s maticemi (1×)** – Zajišťuje lehké otáčení hrotového bubnu a kol.
- **9. Spojovací šrouby násady a třmenu (sada)** – Pevné sešroubování dílů rukojeti a vidlice.
- **10. Antikorozní ochrana hrotů a rámu (1×)** – Odolnost proti půdní vlhkosti a hnojivům.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pevná uzavřená obuv S1 / S3 (EN ISO 20345)! – Ostré ocelové hroty válce představují vysoké riziko poranění nohou – NIKDY nepracujte v sandálech či naboso!

Pracovní rukavice (EN 388) – Povinná ochrana rukou při montáži a čištění ostrých hrotů válce!

Dlouhé pracovní kalhoty – Ochrana holení před odletujícími hrudkami hlíny a kamínky

Zákaz přítomnosti dětí a zvířat! – Nenechávejte provzdušňovač volně ležet na trávníku – vždy jej ukládejte mimo dosah dětí

Pozor na kapkovou závlahu a drát sekačky! – Hroty mohou přeštípnout mělce položený obvodový vodič robotické sekačky nebo hadici závlahy!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Při montáži v rukavicích pevně dotáhněte všechny spoje vícedílné násady, vidlice, ochranné clony i osy kol.
2. Zkontrolujte, že v trávníku nevede mělce pod povrchem obvodový kabel robotické sekačky ani rozvod závlahy!
3. Trávník před provzdušňováním nízko posekejte (na cca 3–4 cm) a vyhrabte silnou vrstvu mechu.
4. Zkontrolujte vlhkost půdy: zcela vyschlá půda je příliš tvrdá, podmáčená půda se na hroty lepí a vytrhává drny.
5. Odstraňte z trávníku kameny, větve, šišky a hračky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Při přejezdu po dlažbě nebo betonu nakloňte provzdušňovač GEKO G72069 tak, aby hroty nenarážely do kamene!
2. Na okraji trávníku položte válec na drn a plynulou chůzí tlačte nástroj vpřed v rovnoběžných pásech.
3. Udržujte přiměřený přítlak na násadu tak, aby hroty pravidelně propichovaly zplstnatělou vrstvu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Na konci každého pásu hroty z půdy nadzvedněte před otočením do dalšího směru (neotáčejte válcem na místě se zabodnutými hroty, abyste nevytrhli trávu!).
5. U silně udusaných míst přejeďte plochu podruhé křížem, poté aplikujte křemičitý písek, trávníkové hnojivo a zálivku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití (v ochranných rukavicích!) očistěte válec a hroty od nalepené zeminy a drnů proudem vody a kartáčem.
Pravidelně	Nechte válec zcela oschnout a osu kliky i povrch hrotů lehce ošetřete antikorozním sprejem.
Pravidelně	Skladujte zavěšený nebo opřený hroty ke stěně v uzamčené kůlně mimo dosah dětí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Hroty nepronikají do země a válec jen klouže po povrchu	Extrémně vyschlá a ztvrdlá jílovitá půda uprostřed léta	Zalejte trávník 1–2 dny předem, aby půda rovnoměrně změkla do hloubky cca 5–8 cm.
Vytrhávání celých drnů trávy	Podmáčený trávník nebo prudké zatáčení se zabodnutými hroty	Počkejte na mírné oschnutí půdy a na konci řádku válec při otáčení vždy nadzvedněte.
Viklání ocelové násady při tlačení	Povolení spojovacích šroubů trubkových dílů	Pravidelně kontrolujte a dotahujte šroubové spoje násady a třmenu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Ruční válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku s pojezdovými koly, ochrannou clonou a dělenou ocelovou násadou – GEKO G72069**
Typové označení / Model:	**GE1222_G72069** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Ruční válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku s pojezdovými koly, ochrannou clonou a dělenou ocelovou násadou – GEKO G72069

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Všeobecné zásady bezpečnosti mechanického zahradního nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.